



Automotive Equipment

# 4022 ELX

# 5022 CEL

(FR)

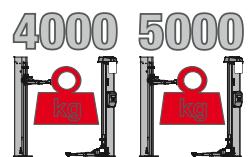
Elévateurs électromécaniques à deux colonnes

(ES)

Elevadores electromecánicos de dos columnas

(PT)

Elevadores eletromecânicos com duas colunas



# Teco 4022 ELX - 5022 CEL

Automotive Equipment

(FR) **Teco 4022 ELX - 4 t de portée**, bras symétriques extra longs à 4 stades, étudiés spécialement pour maximaliser le rectangle de prise de la SMART et des fourgons à empattement long comme le Sprinter. La hauteur minimale des bras de soulèvement est de 70 mm seulement, ce qui permet d'opérer en toute sécurité sur des véhicules avec des coques particulièrement basses.

(ES) **Teco 4022 ELX con 4 t de capacidad**, con brazos simétricos extralargos de 4 etapas específicamente estudiados para maximizar el rectángulo de agarre, desde el SMART hasta las furgonetas de batalla larga como la Sprinter. La altura mínima de los brazos de elevación es de solo 70 mm para trabajar con seguridad en vehículos con carrocerías especialmente bajas.

(PT) **Teco 4022 ELX com 4 Ton de capacidade**, com braços simétricos extra longos com quatro estágios especialmente concebidos para maximizar o retângulo de prensa, da SMART aos furgões de longa distância como o Sprinter. A altura minima dos braços de elevação é de 70 mm para operar com segurança em veículos com carroçarias especialmente baixas.



(FR) **Teco 5022 CEL - 5 t de portée**, étudié spécialement pour le soulèvement de véhicules particulièrement lourds comme les voitures officielles ou les fourgons blindés. Il est équipé de 4 longs bras symétriques à 3 stades.

(ES) **Teco 5022 CEL con 5 t de capacidad**, se ha estudiado específicamente para la elevación de furgonetas y vehículos de prestigio blindados, especialmente pesados. Está dotado de 4 brazos largos simétricos de 3 etapas.

(PT) **Teco 5022 CEL com 5 Ton de capacidade**, foi concebido especialmente para a elevação de furgões e veículos de prestígio blindados, especialmente pesados. É equipado com quatro braços simétricos compridos com 3 estágios.

## FR CARACTÉRISTIQUES

La portée de ces élévateurs est comprise entre **4 000 et 5 000 kg.**. Leur conception répond aux exigences du garagiste moderne, avec un grand souci pour les détails. Ils sont équipés de deux moteurs (un par colonne), pilotés par une carte électronique qui contrôle la synchronisation des deux colonnes.

Son entretien est réduit au minimum grâce à son système de lubrification à vie des vis et des écrous.

Tous les élévateurs ont un dispositif de sécurité automatique en cas d'usure excessive de la vis-mère portante.

## ES CARACTERÍSTICAS

Los elevadores tienen una capacidad de **4.000 y 5.000 Kg.** Los criterios de diseño se adecuan a las exigencias del moderno reparador de vehículos, prestando siempre atención a los detalles.

Con dos motores (uno por cada columna), dirigidos por una tarjeta electrónica para el control del sincronismo del movimiento entre las dos columnas.

El mantenimiento se reduce al mínimo gracias al sistema de lubricación automática y continua de los tornillos y tornillos hembra.

Todos los elevadores tienen un dispositivo de seguridad automático en caso de desgaste excesivo del tornillo hembra portante.

## PT CARACTERÍSTICAS

Os elevadores estão disponíveis com capacidades de **4000 e 5000 Kg.** Os critérios de projeto se adaptam às exigências do moderno autorreparador, mas não deixam de lado a atenção aos detalhes.

Com dois motores (um para cada coluna), pilotados por uma placa eletrônica para o controle da sincronia do movimento entre as duas colunas.

A manutenção é reduzida ao máximo graças ao sistema de lubrificação automática e contínua dos parafusos e porcas.

Todos os elevadores possuem um dispositivo de segurança automático em caso de desgaste excessivo da porca sustentadora.

## EQUIPEMENT DE SERIE • ARTÍCULOS SUMINISTRADOS • EQUIPAMENTOS



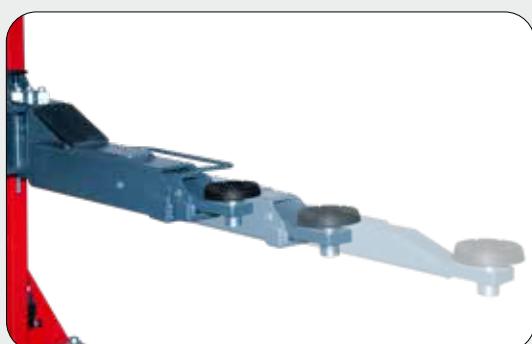
- Kit d'ancre au sol
- Kit fijación al suelo
- Kit de fixação ao solo



(FR) Le dispositif de blocage automatique de la rotation des bras se déclenche dès la montée, mais peut être annulé en intervenant sur les boutons en correspondance du point de rotation.

(ES) El sistema de bloqueo automático de la rotación de los brazos interviene en cuanto comienza la operación de subida, pero puede desbloquearlo el operario si es necesario accionando los correspondientes mandos situados en el pivote de rotación.

(PT) O sistema de bloqueio automático da rotação dos braços intervém assim que a operação de subida inicia, mas pode ser desbloqueado mediante a atuação do operador agindo nos comandos adequados em correspondência do ponto de apoio de rotação.



(FR) Les bras télescopiques coulissent et se déboitent facilement ; ils peuvent accueillir des rallonges adaptées aux différents utilitaires légers (voir la liste des équipements en option).

(ES) Los brazos telescopicos desplazables con gran fluidez se pueden alargar fácilmente y están preparados para el alojamiento de alargadores para diversos tipos de vehículos comerciales (ver la lista de accesorios disponibles).

(PT) Os braços telescópicos com elevado deslizamento são facilmente alongáveis e preparados para o alojamento de prolongamentos para diversos tipos de veículos comerciais (ver a lista dos acessórios disponíveis).



(FR) La hauteur des tampons est réglable à travers leur filet.

(ES) Los tacos se pueden regular en altura mediante la rosca.

(PT) Os tampões são ajustáveis em altura através de rosagem.



(FR) Le tableau électrique est en ABS thermoformé et son design a été particulièrement soigné. Le butoir profilé et intégré dans la colonne de l'élévateur protège les portières contre les chocs.

(ES) Cuadro eléctrico con estética y diseño especialmente cuidados, realizado en ABS termoformado. El tope de protección moldeado e integrado en la columna del elevador protege los vehículos de cualquier posible daño en las puertas.

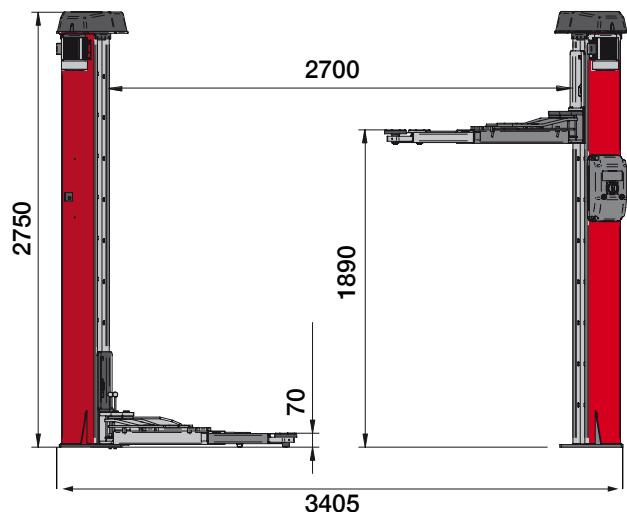
(PT) Quadro eléctrico com aparência e design especialmente elaborados, realizado em ABS termoformado. O para-choques moldado e integrado na coluna do elevador preserva o veículo de qualquer possibilidade de dano às portas.

# Teco 4022 ELX - 5022 CEL

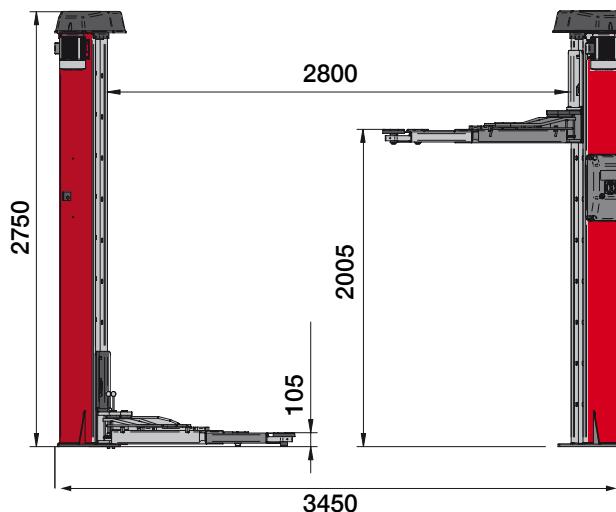
Automotive Equipment

DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DADOS TÉCNICOS			Teco 4022 ELX	Teco 5022 CEL
PORTÉE MAX.	CAPACIDAD MÁX.	CAPACIDADE MÁXIMA	4000 kg	5000 kg
PIUSSANCE MOTEUR	POTENCIA MOTOR	POTÊNCIA DO MOTOR	2 x 3,5 kW	
ALIMENTATION	ALIMENTACIÓN	ALIMENTANDO	400V - 3Ph - 50Hz	

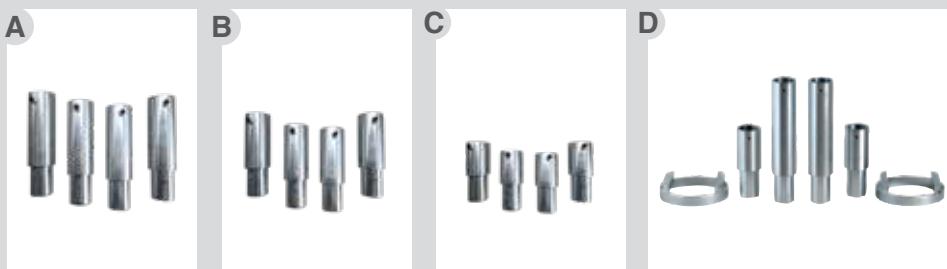
## TECO 4022 ELX



## TECO 5022 CEL

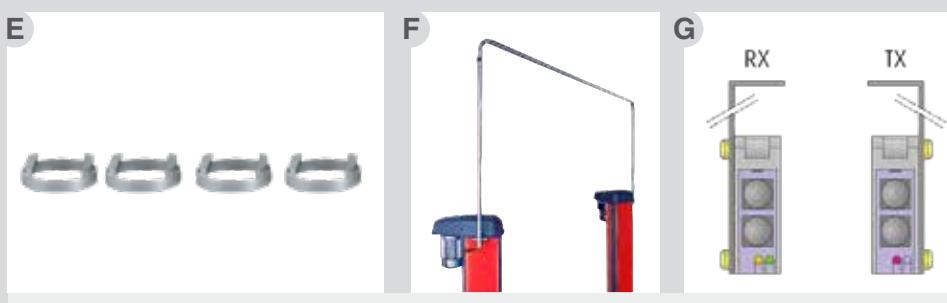


## ACCESOIRES - ACCESORIOS - ACESSÓRIOS



## ACCESSOIRES OPTIONNELS

- A cod. 8-43300015 Jeu de 4 entretoises de 140 mm
- B cod. 8-43300014 Jeu de 4 entretoises de 80 mm
- C cod. 8-43300021 Jeu de 4 entretoises H 35 pour tampons bras
- D cod. 8-43300016 Adaptateurs pour Mercedes Sprinter
- E cod. 8-43300017 Jeu de 4 supports spéciaux pour véhicule tout terrain
- F cod. 8-43300028 Kit porte-câbles pour branchement électrique suspendu
- G cod. 8-43300003 Photocellule en kit pour 2 colonnes



## ACCESORIOS BAJO PEDIDO

- A cod. 8-43300015 Kit 4 separadores h. 140 mm
- B cod. 8-43300014 Kit 4 separadores h. 80 mm
- C cod. 8-43300021 Kit 4 separadores h. 35 mm
- D cod. 8-43300016 Adaptadores para Mercedes Sprinter
- E cod. 8-43300017 Set de 4 soportes especiales para vehículo todoterreno
- F cod. 8-43300028 Kit portacables para la conexión eléctrica suspendida
- G cod. 8-43300003 Kit fotocélula para dos columnas

## ACESSÓRIOS A PEDIDO

- A cod. 8-43300015 Kit 4 espaçadores h. 140 mm
- B cod. 8-43300014 Kit 4 espaçadores h. 80 mm
- C cod. 8-43300021 Kit 4 espaçadores h. 35 mm
- D cod. 8-43300016 Adaptadores para Mercedes Sprinter
- E cod. 8-43300017 Conjunto de 4 suportes especiais para fora de estrada
- F cod. 8-43300028 Kit de suporte dos cabos para conexão eléctrica suspensa
- G cod. 8-43300003 Kit de fotocélulas para duas colunas

### OPTIONNELS - BAJO PEDIDO - A PEDIDO \*

Pour les autres accessoires, veuillez consulter le catalogue - Para otros accesorios ver catálogo separado - Para outros acessórios, consulte o catálogo separado

Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. - Las fotografías, las características y los datos técnicos no son vinculantes. La empresa se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento. As fotografias, as características e os dados técnicos não são vinculantes, podem ser modificados sem prévio aviso.

Cod. DPTC000348 Ed. 08\_2021